

# BIENNALE INTERNAZIONALE DI ARCHITETTURA BARBARA CAPPOCHIN

## 7<sup>a</sup> EDIZIONE 2015 - 2016

### CORTINA D'AMPEZZO

## CONCORSO DI PROGETTAZIONE: "I TAVOLI dell'ARCHITETTURA"

www.bandion.it

Biennale Internazionale  
di Architettura  
Barbara Cappochin

promotori:

FONDAZIONE BARBARA CAPPOCHIN

Ordine degli Architetti,  
Pianificatori, Paesaggisti  
e Conservatori  
della Provincia di Padova

**Cortina**  
TURISMO

CNA | Consiglio Nazionale  
PPC | Architetti P.P. e C

con il patrocinio di:

REGIONE DEL VENETO



Comune di  
Cortina d'Ampezzo

# BANDO

## CONCORSO DI PROGETTAZIONE “I TAVOLI DELL’ARCHITETTURA”

per l’esposizione delle migliori opere partecipanti al  
**Premio Internazionale di Architettura “Barbara Cappochin”**

**Edizione 2015**

### PREMESSA

Il 9 aprile u.s. ha preso il via la settima edizione della Biennale di Architettura Barbara Cappochin, con l’apertura delle iscrizioni al Premio Internazionale di Architettura.

La Giuria Internazionale del Premio, che si riunirà a Padova il 16 e 17 luglio 2015, selezionerà:

- le migliori **40** opere della sezione internazionale e tra queste l’opera vincitrice del Premio Internazionale e tre Menzioni d’Onore;
- le migliori **10** opere realizzate nell’ambito della Regione del Veneto e tra queste l’opera vincitrice del Premio Regionale e due Menzioni d’Onore.

Le immagini fotografiche delle migliori **50** opere complessivamente selezionate dalla Giuria verranno esposte in Mostra, come nelle precedenti ultime quattro edizioni, sul “**Tavolo dell’Architettura**” e, più precisamente, su cinque “**Tavoli dell’Architettura**” lungo Corso Italia a Cortina d’Ampezzo (BL), per due mesi, dal 7 dicembre 2015 al 7 febbraio 2016 e successivamente in altre città italiane.

### Art. 1 - SOGGETTO BANDITORE

- “Fondazione Barbara Cappochin” con sede in Selvazzano Dentro (Pd) Italia, Via Vegri n° 33/a
- Ordine degli Architetti, Pianificatori, Paesaggisti e Conservatori della Provincia di Padova (O.A.P.P.C.), con sede in Padova (Italia), P.zza Salvemini n° 20
- Cortina Turismo – Consorzio di Promozione Turistica di Cortina d’Ampezzo con sede in Cortina d’Ampezzo (BL), via Marconi 15/B
- Consiglio Nazionale Architetti Pianificatori, Paesaggisti e Conservatori (C.N.A.P.P.C.)

### Art. 2 – OGGETTO DEL CONCORSO

Oggetto del Concorso è la progettazione dei cinque “TAVOLI DELL’ARCHITETTURA” sui quali verranno esposte in mostra le immagini fotografiche delle migliori **50** opere selezionate dalla Giuria partecipanti alla edizione 2015 del **Premio Internazionale di Architettura “Barbara Cappochin”**.

Ogni partecipante al Concorso ha la facoltà di progettare fino ad un massimo di 2 (due) Tavoli.

Le misure di ingombro massimo di ciascun Tavolo dovranno essere di cm 400 x cm 200. L’altezza sarà a discrezione del concorrente che dovrà tenere in considerazione la miglior lettura possibile delle immagini fotografiche collocate sul Tavolo da lui progettato.

I Tavoli dovranno essere progettati associando principalmente due materiali: il **legno** e la **pietra di Vicenza**.

Altri materiali (ferro, vetro, ...) potranno eventualmente far parte della struttura aventi funzioni propedeutiche alla staticità del manufatto.

Particolare attenzione dovrà essere posta nella modalità di ancoraggio delle immagini fotografiche ai "Tavoli" tenendo conto che gli stessi saranno esposti nel periodo invernale a Cortina d'Ampezzo e successivamente in altre città italiane.

### **Art. 3 – PUBBLICAZIONE**

Il presente bando viene pubblicato integralmente:

- sul sito della Fondazione Barbara Cappochin: [www.barbaracappochinfoundation.net](http://www.barbaracappochinfoundation.net);
- sul sito dell'Ordine degli Architetti P.P.C. della Provincia di Padova: [www.ordinearchitetti.pd.it](http://www.ordinearchitetti.pd.it);
- sul sito di Cortina Turismo: [www.cortina.dolomiti.org](http://www.cortina.dolomiti.org);
- sul sito del Consiglio Nazionale degli Architetti P.P.C.: [www.awn.it](http://www.awn.it)

### **Art. 4 – DOCUMENTAZIONE PER IL CONCORSO**

L'Ente banditore mette a disposizione dei partecipanti al Concorso, nei siti internet sopracitati, la seguente documentazione:

- il bando del Concorso;
- il bando del Premio Internazionale di Architettura "Barbara Cappochin";
- planimetria di Corso Italia - Cortina d'Ampezzo;
- la brochure della storia della Biennale di Architettura "Barbara Cappochin".

### **Art. 5 – MODALITA' DI SVOLGIMENTO DEL CONCORSO**

Il Concorso si svolgerà in un'unica fase e si concluderà con la formazione della graduatoria di merito da parte della Giuria.

La partecipazione al Concorso è gratuita e aperta a tutti i soggetti elencati all'art. 6 del presente bando.

La Giuria selezionerà, tra le proposte presentate, i dieci migliori progetti e, tra questi, i cinque progetti vincitori.

Ai progettisti vincitori sarà richiesto di fornire il supporto tecnico – nei modi e con i mezzi che verranno ritenuti più opportuni - agli Artigiani che realizzeranno i Tavoli.

Gli abbinamenti Artigiani/Progettisti saranno effettuati dall'Ente banditore.

### **Art. 6 – REQUISITI DI PARTECIPAZIONE**

La partecipazione al Concorso è aperta ai giovani architetti italiani che, alla data del 12 giugno 2015, non abbiano compiuto il quarantesimo anno di età, sia in forma singola che facenti parte di un raggruppamento temporaneo di progettazione, nonché agli studenti iscritti al corso di Laurea Magistrale in Architettura e agli studenti del 4° e 5° anno del corso di laurea a ciclo unico in "ingegneria edile – architettura", che alla data del 12 giugno 2015 non abbiano compiuto il 30° anno di età.

Non è ammessa la partecipazione di un concorrente a più di un raggruppamento, né come capogruppo, né come concorrente. La partecipazione a più di un raggruppamento temporaneo di progettazione comporta l'esclusione dal Concorso di tutti i raggruppamenti nei quali il concorrente risulta essere presente.

E' fatto divieto a tutti i concorrenti di divulgare, pubblicare e far pubblicare i progetti o loro parti, prima che vengano resi noti gli esiti del lavoro della Giuria.

## **Art. 7 - INCOMPATIBILITA'**

Non possono concorrere:

- gli amministratori, i consiglieri, i dipendenti, i consulenti e i collaboratori coordinati continuativi dell'ente banditore;
- i componenti della Giuria, i loro coniugi ed i loro parenti ed affini fino al terzo grado compreso e chiunque abbia con detti componenti un rapporto continuativo e notorio di lavoro e/o collaborazione;
- i datori di lavoro o coloro che abbiano qualsiasi rapporto di lavoro o collaborazione continuativa e notoria con membri della Giuria;
- tutti coloro che sono stati coinvolti nella preparazione o nell'organizzazione del Concorso e della settima edizione del Premio "Barbara Cappochin".

## **Art. 8 – PARTECIPAZIONE ANONIMA**

La partecipazione al Concorso dovrà avvenire in forma anonima.

Per garantire l'anonimato il Web Master creerà una password, come previsto al successivo art. 9, consegnandone una parte al responsabile della segreteria tecnica al momento del lancio del Concorso (12 giugno 2015).

L'altra metà sarà consegnata dal Web Master al Presidente della Giuria al termine dei lavori di selezione dei progetti vincitori.

Il Web Master per la gestione elettronica del Premio è: Nibbles.it S.r.l.

## **Art 9 – TERMINI DI PARTECIPAZIONE E DOCUMENTAZIONE**

A partire dal 12 giugno 2015 è possibile chiedere l'iscrizione al Concorso mediante invio del proprio indirizzo mail al sito [www.barbaracappochinfoundation.net](http://www.barbaracappochinfoundation.net), alla voce "Concorso Tavolo dell'Architettura 2015 – iscrizioni".

A domanda inoltrata l'ente banditore trasmetterà il codice identificativo alfanumerico costituito da 9 numeri e 3 lettere e il link da utilizzare per effettuare l'invio della documentazione richiesta e precisamente:

- scheda identificativa del partecipante,
- n° 2 tavole grafiche, formato JPG – 300 dpi, dimensione A1 orizzontale (mm. 594 x 841), con disegni, particolari costruttivi, render, materiali;
- relazione tecnico-illustrativa, contenuta in un massimo di due cartelle in formato A4.

La composizione ed il contenuto delle tavole grafiche e della relazione sono liberi.

Gli elaborati progettuali e la relazione non dovranno essere firmati, né portare alcun contrassegno di identificazione, pena l'esclusione dal Concorso.

Ad iscrizione completata l'Ente banditore trasmetterà una mail di avvenuta iscrizione.

Il Web Master crea una password di accesso composta da 10 lettere, divisa in due parti, da utilizzare, alla fine della deliberazione, da parte della Giuria per unire i codici di identificazione con la scheda dei dati personali.

Il termine ultimo per la presentazione della documentazione concorsuale di seguito descritta è inderogabilmente fissato per le ore 12.00 del 27 luglio 2015.

## **Art. 10 - QUESITI**

Eventuali chiarimenti potranno essere richiesti all'indirizzo di posta elettronica [info@bcfoundation.info](mailto:info@bcfoundation.info), entro il 30 giugno 2015.

Le risposte saranno pubblicate sul sito [www.barbaracappochinfoundation.net](http://www.barbaracappochinfoundation.net) entro il 10 luglio 2015.

## **Art. 11 - GIURIA**

La Giuria sarà composta da 7 membri:

1. Bottazzi Marzio, Architetto – Presidente della Federazione degli Ordini degli Architetti del Veneto (F.O.A.V.);
2. Frison Franco, Architetto – Segretario Consiglio Nazionale Architetti P.P.C.;
3. Merlo Michele, Architetto;
4. Morseletto Deborah – Laboratorio Morseletto per l'Architettura;
5. Sacchet Alessandro, Architetto - Presidente dell'Ordine degli Architetti P.P.C. di Belluno
6. Zambelli Roberto, Artigiano, Cortina d'Ampezzo;
7. Zardini Stefano, Fotoreporter esperto di design, Cortina d'Ampezzo.

Il Presidente viene nominato dalla Giuria.

## **Art. 12 – LAVORI DELLA GIURIA**

La Giuria seleziona i 10 migliori progetti e tra questi i 5 progetti vincitori.

Le decisioni della Giuria vengono prese sulla scorta dei punteggi assegnati ai singoli progetti. Nel caso di parità si procederà per sorteggio.

La relazione della Giuria viene firmata da tutti i membri della stessa al termine dei lavori.

Le riunioni della Giuria sono valide con la presenza della maggioranza dei membri.

Il verbale, con le decisioni insindacabili della Giuria, viene comunicato ai vincitori entro il 10 agosto 2015 e pubblicato in pari data nei siti della Fondazione "Barbara Cappochin", dell'Ordine degli Architetti P.P.C. della Provincia di Padova, dell'Ordine degli Architetti P.P.C. della Provincia di Belluno, di Cortina Turismo e del Consiglio Nazionale Architetti P.P.C..

Il giudizio della Giuria è vincolante per l'Ente banditore.

## **Art. 13 - ESCLUSIONI**

La Giuria esclude qualunque domanda non conforme ai requisiti contenuti nel presente bando e la documentazione non richiesta dall'art. 9.

## **Art. 14 - CRITERI DI VALUTAZIONE**

La Giuria esprimerà le proprie valutazioni relativamente ai 10 migliori progetti in base ai seguenti criteri:

- |   |              |
|---|--------------|
| - valore estetico, qualità progettuale e funzionale | max 40 punti |
| - aspetti innovativi contenuti nel progetto         | max 30 punti |
| - fattibilità e sostenibilità del progetto          | max 30 punti |

## **Art. 15 - PREMI**

- 1° classificato: € 2.000,00 oppure, in alternativa, borsa di studio di € 2.000,00 per partecipare ad un workshop, organizzato dallo I.U.A.V., dipartimento D.A.C.C., che avrà come oggetto Villa Stein de Monzie a Garches (Vaucresson) – Francia. Il workshop, nell'ambito degli eventi del cinquantenario dalla morte di Le Corbusier, proporrà attività sul campo che andranno dal rilievo alla proposta di intervento e sarà destinato, con diversi temi e livelli di approfondimento, a laureandi della laurea magistrale in architettura ed a professionisti nel settore dell'architettura;
- 2° - 3° - 4° e 5° classificati: un week-end lungo a Cortina d'Ampezzo per due persone (da giovedì a domenica) con trattamento B&B. A scelta il periodo (escluso il periodo delle festività natalizie, carnevale e mese di agosto).

I Premi verranno assegnati ai vincitori nell'ambito della Cerimonia di Premiazione della 7<sup>a</sup> edizione del Premio Internazionale di Architettura che avrà luogo a Cortina d'Ampezzo nello Stadio Olimpico del Ghiaccio.

Ai vincitori verrà offerta dall'organizzazione l'ospitalità alberghiera, a Cortina d'Ampezzo, per la notte del 7 dicembre.

## **Art. 16 – PUBBLICAZIONI - CATALOGO**

L'Ente banditore si riserva il diritto di utilizzare e cedere, senza remunerare gli autori, le immagini delle opere concorrenti, in pubblicazioni e materiale promozionale.

Le 10 opere selezionate dalla Giuria vengono pubblicate a cura del soggetto banditore nel catalogo del Premio Internazionale di Architettura "Barbara Cappochin".

## **Art. 17 – DIRITTI D'AUTORE E DI UTILIZZO SFRUTTAMENTO COMMERCIALE**

Le proprietà intellettuali delle proposte progettuali resteranno ai rispettivi autori.

Sui cinque Tavoli vincitori verranno segnalati i nomi del Progettista e della Ditta realizzatrice, così come su tutta la comunicazione relativa al Concorso.

## **Art. 18 – SEGRETERIA AMMINISTRATIVA DEL CONCORSO**

E' istituita presso la sede della Fondazione Barbara Cappochin una segreteria con il compito della gestione amministrativa del Concorso.

### Segreteria:

via Vegri n° 33/a  
35030 Selvazzano Dentro (Pd) - Italia

### Informazioni c/o Segreteria:

tel. 049 8055642-8059879  
fax 049 8056891  
e-mail: [info@bcfoundation.info](mailto:info@bcfoundation.info)  
sito internet: [www.barbaracappochinfoundation.net](http://www.barbaracappochinfoundation.net)

## **Art. 19 – SEGRETERIA TECNICA DEL PREMIO**

Il gruppo tecnico per il pre-esame è costituito da un rappresentante ciascuno della Fondazione Barbara Cappochin, dell'Ordine degli Architetti P.P.C. di Padova, dell'Ordine degli Architetti P.P.C. di Belluno e di Cortina Turismo, con il compito di verificare la congruità delle domande con i requisiti espressi nel presente bando.

## **Art. 20 - CALENDARIO**

12 giugno 2015: pubblicazione del bando  
30 giugno 2015: termine inoltro quesiti  
10 luglio 2015: termine pubblicazione risposte quesiti  
27 luglio 2015: termine consegna elaborati

29 luglio 2015: lavori Giuria e proclamazione dei 5 vincitori.

Attività post Concorso:

- da agosto a fine novembre: produzione dei 5 “Tavoli dell’Architettura”;
- 7 dicembre Cortina d’Ampezzo (programma di massima):
  - ore 12.00: Vernice per la Stampa dei “Tavoli dell’Architettura”;
  - ore 16.00: presentazione dei vincitori del Premio Internazionale di Architettura e del Concorso di progettazione dei “Tavoli dell’Architettura”;
  - ore 18.00: cerimonia di inaugurazione dei “Tavoli dell’Architettura” – Mostra delle migliori opere del Premio Internazionale di Architettura;
  - ore 21.00: Stadio Olimpico del Ghiaccio: Cerimonia di Premiazione e spettacolo di pattinaggio artistico.

## **Art. 21 – NORME FINALI**

Ogni difformità o incompletezza, anche parziale, rispetto alle specifiche prescrizioni, contenute nel presente bando, costituisce, in base alle determinazioni della Giuria, motivo di esclusione dal Concorso.

Ai sensi del D. Lgs. 196/03 e s.m.i., si precisa che i dati personali dei concorrenti vengono raccolti e trattenuti unicamente per gli scopi inerenti la gestione del Concorso e della pubblicazione degli elaborati di gara.